

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	138	ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОКА С ПЕННОЙ ШАПОЧКОЙ (для КАПУЧИНО) И ГОРЯЧЕГО МОЛОКА (БЕЗ ПЕННОЙ ШАПОЧКИ).....	145
Символы, используемые в данной инструкции.....	138	Приготовление молока с пенной шапочкой для капучино	145
Буквы в скобках	138	Приготовление горячего молока (без пенной шапочки).....	146
Проблемы и их устранение	138	Очистка капучинатора после каждого использования	146
БЕЗОПАСНОСТЬ	138	ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	146
Основные меры предосторожности	138	Приготовление	146
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	139	Изменение количества	147
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	139	ОЧИСТКА И УХОД.....	147
ОПИСАНИЕ.....	139	Чистка прибора	147
Описание прибора.....	139	Чистка контейнера для кофейной гущи	147
Descrizione del pannello di comando.....	139	Чистка водосборного поддона	147
Значение индикаторов	140	Чистка внутренней части прибора.....	147
ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ	140	Чистка бачка для воды	148
Проверка прибора	140	Чистка носиков распределителя кофе.....	148
Установка прибора.....	140	Чистка воронки для засыпания предварительно молотого кофе	148
Подключение прибора	140	Чистка заварочного блока.....	148
Первый запуск прибора.....	140	ДЕКАЛЬЦИФИКАЦИЯ	148
ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА.....	141	ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.....	149
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	141	Измерение жесткости воды	149
УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ В МЕНЮ	141	Настройка на жесткость воды	149
Промывание.....	141	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	150
Выбор языка	141	СООБЩЕНИЯ, ВЫВОДИМЫЕ НА ДИСПЛЕЙ	151
Экономия электроэнергии	142	УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	152
Подогрев чашек	142		
Настройка времени	142		
Автоматическое включение	142		
Автоматическое выключение (режим Stand by).....	143		
Установка температуры кофе.....	143		
Функция статистики	143		
Восстановление заводских настроек (сброс)	143		
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ	143		
Выбор вкуса.....	143		
Выбор количества кофе в чашке	144		
Персонализация количества “мой кофе”	144		
Регулировка кофемолки.....	144		
Советы по приготовлению более горячего кофе	144		
Приготовление кофе с использованием кофе в зернах	144		
Приготовление кофе с использованием предварительно молотого кофе	145		

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор автоматической машины для приготовления кофе и капучино „ESAM5450“.

Желаем Вам приятно времяпровождения с новым прибором.

Уделите несколько минут на прочтение данной инструкции по эксплуатации.

Тем самым Вы сможете избежать опасности или нанесения вреда прибору.

Символы, используемые в данной инструкции

Предупреждения обозначаются указанными ниже символами. Крайне необходимо соблюдать эти инструкции.



Опасность!

Несоблюдение может привести или быть причиной поражения электротоком с угрозой для жизни.



Внимание!

Несоблюдение может привести к травмам или повреждению прибора.



Опасность Ожогов!

Несоблюдение может привести к ожогам или ошпариванию.



Замечание:

Данный символ указывает на важные для потребителя советы и информацию.

Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют условным обозначениям, приведенным в разделе “Описание прибора” (стр. 3).

Проблемы и их устранение

В первую очередь, попытайтесь устранить возможные проблемы с помощью рекомендаций, приведенных в разделах “Сообщения, выводимые на дисплей” на стр. 151 и “Устранение проблем” на стр. 152.

Если это окажется неэффективным или при необходимости дальнейших разъяснений, рекомендуется обратиться к службе помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному на прилагаемом листе “Служба помощи клиентам”.

Если страна Вашего проживания не указана в данном листе, позвоните по номеру, указанному в гарантийном талоне. По поводу ремонта обращайтесь исключительно в сервисный центр De’Longhi. Адреса указаны в гарантийном сертификате, прилагаемом к прибору.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Основные меры предосторожности



Опасность!

Поскольку прибор работает от электросети, нельзя исключать возможности поражения электротоком.

Поэтому соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не касайтесь прибора влажными руками или ногами.
- Не касайтесь штепсельной вилки влажными руками.
- Убедитесь, что имеется свободный доступ к розетке, поскольку только в таком случае можно вынуть вилку в случае необходимости.
- При необходимости вынуть вилку, беритесь только за нее. Никогда не тяните за шнур, поскольку он может повредиться.
- Для полного выключения прибора переведите главный выключатель, размещенный на задней панели прибора, в положение 0 (рис. 6).
- В случае повреждения прибора не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Выключите прибор, выньте вилку из розетки и обратитесь в сервисный центр.
- В случае повреждения вилки или шнура питания, производите их замену исключительно в сервисном центре De’Longhi во избежание любого риска.



Внимание!

Храните упаковочный материал (пластиковые, полистирольные мешочки, пенопласт) в недоступном для детей месте.



Внимание!

Не разрешайте пользоваться прибором людям (в том числе и детям) с пониженным уровнем восприятия и психофизических возможностей или недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда за ними внимательно следят, и они обучены отвечающим за их безопасность человеком. Следите за детьми, убедитесь в том, что прибор не послужит им игрушкой.



Опасность : Rischio di ustioni!

Данный прибор производит горячую воду и во время работы может образовываться водяной пар.

Следите за тем, чтобы на Вас не попали брызги воды или горячий пар.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Данный прибор предназначен для приготовления кофе и нагревания напитков.

Любой другой вид применения рассматривается как ненадлежащий.

Данный прибор не предназначен для коммерческого использования.

Изготовитель не несет ответственности за вред, причиненный использованием прибора не по назначению. Данный прибор предназначен только для бытового применения.

Не предусмотрено использование прибора в:

- кухонных помещениях для персонала магазинов, офисов и других рабочих зонах
- структурах зеленого туризма
- отелях, мотелях и других подобных заведениях
- постоянно сдающихся в аренду номерах

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием прибора внимательно прочитайте данную инструкцию.

- Несоблюдение данной инструкции может привести к травмам и повреждению прибора.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный в результате несоблюдения данной инструкции.



Замечание:

Сохраните данную инструкцию. В случае передачи прибора другим лицам, отдавайте его вместе с инструкцией.

ОПИСАНИЕ

Описание прибора

(стр. 3 - **A**)

- A1. Ручка регулятора степени помола
- A2. Крышка резервуара для зерен
- A3. Резервуар для зерен
- A4. Воронка для засыпания молотого кофе
- A5. Место для хранения мерной ложки
- A6. Пластина для подогрева чашек (подогрев чаше включается из меню)
- A7. Бачок для воды
- A8. Заварочный блок
- A9. Контейнер для сбора гущи
- A10. Поднос для чашек
- A11. Водосборный поддон
- A12. Служебная дверца
- A13. Устройство подачи кофе
- A14. Распределитель кофе (регулируется по высоте)
- A15. Капучинатор
- A16. Панель управления
- A17. Шнур питания
- A18. Главный выключатель
- A19. Мерная ложка

Описание панели управления

(стр. 3 - **B**)

Некоторые кнопки панели управления имеют двойную функцию: она указана в скобках внутри описания.

- B1. Дисплей: руководит действиями пользователя при использовании прибора.
- B2. Кнопка : для приготовления одной чашки кофе в соответствии с отображаемыми параметрами.
- B3. Кнопка : для приготовления двух чашек кофе в соответствии с отображаемыми параметрами
- B4. Кнопка : для подачи пара или горячей воды для приготовления напитков (В МЕНЮ ПРОГРАММИРОВАНИЯ она несет функцию клавиши "OK": на нее следует нажать для подтверждения выбора).
- B5. Индикаторы: сигнализируют о выбранных настройках, сигналах тревоги или о необходимости некоторых операций по уходу.
- B6. Ручка выбора: поворачивать по часовой стрелке или против часовой стрелки до загорания индикатора, соответствующего количеству кофе. (Из МЕНЮ ПРОГРАММИРОВАНИЯ: поверните для выбора нужной функции).
- B7. Кнопка выбора аромата : нажать до загорания индикатора, соответствующего желаемому типу кофе.
- B8. Кнопка : выбора режима подачи пара или

горячей воды.

(Из МЕНЮ: при нажатии на клавишу "ESC" обеспечивается выход из выбранной функции и возврат в главное меню).

B9. Кнопка **P**: для доступа в меню.

B10. Кнопка : для включения или выключения прибора (режим stand by).

Значение индикаторов

-  Сигнализирует о необходимости провести декальцификацию.
-  Выбран режим "Пар".
-  Выбран режим "Горячая вода".
-  Указывает кнопку, которую необходимо нажать для выхода из меню или для отмены выбранного режима.
- AUTO** Активирован режим "Автоматическое включение".
-  Сигнал тревоги на дисплее (см. раздел "Значение индикаторов").
- OK** > Указывает кнопку, которую необходимо нажать для подтверждения настроек в меню.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Проверка прибора

После извлечения прибора из упаковки проверьте его целостность и наличие всех принадлежностей. Не пользуйтесь прибором при наличии явных неисправностей. Обратитесь в сервисный центр De'Longhi.

Установка прибора



Внимание!

При установке прибора необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Прибор излучает тепло в окружающее пространство. После установки прибора на рабочей поверхности, убедитесь в наличии свободного пространства вокруг него: как минимум 3 см между поверхностями прибора, сбоку и сзади него, а также, по крайней мере, 15 см над ним.
- Попадание воды внутрь прибора может повредить его. Не устанавливайте прибор вблизи водопроводных кранов или умывальников.
- Прибор может быть поврежден, если вода внутри него замерзнет.
Не устанавливайте прибор в месте, где температура может опуститься ниже точки замерзания.
- Разместите шнур питания так, чтобы он не был поврежден острыми краями или в результате контакта с нагретыми поверхностями (напр. электрические плиты).

Подключение прибора



Внимание!

Убедитесь в том, что напряжение питания в вашей сети соответствует значению, указанному на табличке с характеристиками, прикрепленной с задней стороны прибора.

Подключайте устройство только к розеткам, имеющим минимальную силу тока в 10 А и с эффективным заземлением. В случае несоответствия между розеткой и вилкой, обратитесь к квалифицированному персоналу для замены розетки.

Первый запуск прибора



Замечание:

- Прибор прошел контроль на предприятии-производителе, поэтому абсолютно нормально, если Вы обнаружите следы кофе в кофемолке. При этом гарантируется, что прибор полностью новый.
- Рекомендуется как можно быстрее настроить жесткость воды, следуя указаниям в разделе "Программирование жесткости воды" (стр. 149).

1. Подключите прибор к электросети и переведите в положение I (рис. 1) главный выключатель, размещенный на задней панели прибора.

Необходимо выбрать желаемый язык (языки чередуются приблизительно каждые 2 секунды):

2. при появлении русского языка нажмите на несколько секунд кнопку **OK** >  (рис. 2). Как только язык будет запомнен, на дисплее появится сообщение: "Русский язык установлен".

Далее следуйте инструкциям самого прибора:

3. "Наполните бачок!": выньте бачок для воды, заполните его до отметки MAX сырой водой и вставьте его на место (рис. 3).
4. Поверните капучинатор наружу и разместите под ним емкость (рис. 4) объемом минимум 100 мл.
5. "Горячая вода. Подтверждаете?": нажмите кнопку **OK** >  (рис. 2). На дисплее появится надпись "Подождите, пожалуйста. ...", а из капучинатора начинает подаваться горячая вода.

Прибор завершает процедуру первого запуска, появляется сообщение "Идет выключение, Подождите, пожалуйста ...", после чего прибор выключается.

Теперь кофемашина готова к нормальному использованию.

Замечание:

- При первом использовании необходимо приготовить 4-5 порций кофе или 4-5 порций капучино, прежде чем машина начнет давать удовлетворительный результат.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Замечание:

Перед включением прибора убедитесь в том, что главный выключатель, размещенный на задней панели, находится в положении I (рис. 1).

При каждом включении прибора автоматически выполняется цикл предварительного нагревания и промывания, который нельзя прерывать. Прибор готов к использованию только после выполнения данного цикла.

Опасность Ожогов!

Во время промывания носиков с носиков распределителя кофе выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в размещенном ниже водосборном поддоне. Следите за тем, чтобы на Вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (рис. 5): на дисплее появляется сообщение “Нагревание, Подождите, пожалуйста ...”.

После завершения нагревания появится другое сообщение: “Промывание...”; таким образом, кроме нагревания котла, прибор запускает горячую воду во внутренние трубопроводы с тем, чтобы они разогрелись.

Прибор достигает необходимой температуры, когда на дисплее появляется сообщение “НОРМАЛЬНЫЙ КОФЕ Нормальный вкус”.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При каждом выключении прибор выполняет автоматическое промывание, которое нельзя прерывать.

Внимание!

Во избежание повреждений прибора, для его выключения всегда нажимайте кнопку .

Опасность Ожогов!

Во время промывания с носиков распределителя кофе выходит небольшое количество горячей воды.

Следите за тем, чтобы на Вас не попали брызги воды.

Для выключения прибора нажмите кнопку  (рис. 5). Прибор выполнит промывание, после чего выключится.

Замечание:

Если прибор не используется длительное время, переведите также главный выключатель в положение 0 (рис. 6). Никогда не переводите главный выключатель в положение 0 при включенном приборе.

УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ В МЕНЮ

Для входа в меню нажмите кнопку **P**; в меню можно выбрать такие параметры: Промывание, Декальцификация, Выбор языка, Экономия электроэнергии, Подогрев чашек, Настройка времени, Автоматическое включение, Автоматическое выключение, Установка температуры, Жесткость воды, Статистика, Стандартные настройки.

Промывание

В данном режиме возможно запустить “ручное” промывание для разогрева заварочного блока и распределителя кофе.

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи “Промывание...”;
3. Нажмите кнопку **OK** > .
4. На дисплее появится надпись “Подтверждаете?”;
5. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения: начнется процесс промывания и на дисплее появится надпись “Промывание...”;
6. По завершении промывания прибор автоматически выйдет из меню и будет готов для приготовления кофе.

Замечание:

В отличие от автоматического промывания, ручное промывание может быть прервано в любой момент нажатием кнопки **OK** > .

Декальцификация

Инструкции по проведению декальцификации приведены на стр. 148.

Выбор языка

При необходимости изменить язык на дисплее, действуйте следующим образом:

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи “Установка языка”;
3. Нажмите кнопку **OK** > .
4. Нажмите ручку выбора до появления на дисплее желаемого языка;
5. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения;

6. Нажмите кнопку  <ESC> для выхода из меню.

Экономия электроэнергии

С помощью данной функции можно активировать или отменить режим экономии электроэнергии. Прибор запрограммирован изготовителем на активированный режим с целью экономии электроэнергии, в соответствии с действующим европейским законодательством.

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи “Экономия электроэнергии”;
3. Нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее появится надпись “Отменить?” или “Активировать?” (если режим был до этого отменен);
4. Нажмите кнопку **OK** >  для отмены или выбора режима экономии электроэнергии, или же нажмите кнопку  <ESC> для выхода из меню.

При активированной функции приблизительно через 1 минуту бездеятельности прибора на дисплее появится надпись “Экономия электроэнергии” и уменьшится яркость дисплея.



Замечание!

режиме “Экономия электроэнергии” прибору может понадобиться несколько секунд, прежде чем приготовить первый кофе.

Подогрев чашек

С помощью данной функции возможно включить или выключить пластину для подогрева чашек. Следуйте следующей инструкции:

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи “Подогрев чашек”;
3. Нажмите кнопку **OK** >  ; На дисплее появится надпись “Включить?” или “Выключить” (если режим был до этого включен);
4. Нажмите кнопку **OK** >  для включения или выключения режима и нажмите кнопку  <ESC> для выхода из меню.

Подогрев чашек полезен для сохранения температуры кофе.

Настройка времени

При необходимости настроить время на дисплее, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи “Настройка времени”;
3. Нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее начнут мигать часы;
4. Поверните ручку выбора для изменения значения часов;
5. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения: на дисплее начнут мигать минуты;
6. Поверните ручку выбора для изменения значения минут;
7. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения;
8. Нажмите кнопку  <ESC> для выхода из меню программирования.

Автоматическое включение

Можно установить время автоматического включения, чтобы прибор был готов к использованию в необходимое время (например, утром) и можно было сразу же приготовить кофе.



Замечание!

Чтобы эта функция работала, **время должно быть задано корректно.**

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи “Автоматическое включение”;
3. Нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее появится надпись “Активировать?”;
4. Нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее начнут мигать часы;
5. Поверните ручку выбора для изменения значения часов;
6. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения: на дисплее начнут мигать минуты;
7. Поверните ручку выбора для изменения значения минут;
8. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения: на дисплее появится надпись “Автоматическое включение” и символ .
9. Нажмите кнопку  <ESC> для выхода из меню программирования: на дисплее рядом с часами появится символ  сигнализирующий об установке автоматического включения (в режиме stand-by).

Для отмены функции:

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи "Автоматическое включение" и символа ;
3. Нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее появится надпись "Отменить?";
4. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения;
5. Нажмите кнопку  < **ESC** для выхода из меню: с дисплея исчезнет символ .

Автоматическое выключение (режим Stand by)

Прибор запрограммировано на автоматическое выключение через 2 часа после неиспользования. Можно изменить это интервал времени так, чтобы прибор выключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа.

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи "Автоматическое выключение";
3. Нажмите кнопку **OK** > ;
4. Поверните ручку выбора до появления на дисплее желаемого значения времени (15 или 30 минут или же через 1, 2 или 3 часа);
5. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения;
6. Нажмите кнопку  < **ESC** для выхода из меню.

Автоматическое выключение запрограммировано.

Установка температуры кофе

Если необходимо изменить температуру воды (низкая, средняя, высокая), на которой готовится кофе, действуйте следующим образом:

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи "Установка температуры";
3. Нажмите кнопку **OK** > ;
4. Поверните ручку выбора до появления на дисплее желаемой температуры (низкая, средняя, высокая);
5. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения;
6. Нажмите кнопку  < **ESC** для выхода из меню.

Установка жесткости воды

Инструкции по установке жесткости воды приведены на стр. 148.

Функция статистики

С помощью данной функции можно просмотреть статистические данные прибора. Чтобы вывести на дисплей такие данные:

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи "Статистика";
3. Нажмите кнопку **OK** > ;
4. Поверните ручку выбора; можно проверить:
 - количество приготовленного кофе;
 - количество осуществленных процедур декальцификации;
 - количество использованных литров воды.
5. Нажмите 2 раза кнопку  < **ESC** для выхода из меню.

Восстановление заводских настроек (сброс)

С помощью данной функции восстанавливаются все настройки меню, и все запрограммированные параметры возвращаются к изначальным значениям, заданным производителем (кроме языка, который остается).

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора до появления на дисплее надписи "Заводские настройки";
3. Нажмите кнопку **OK** > ;
4. На дисплее появится надпись "Подтверждаете?";
5. Нажмите кнопку **OK** >  для подтверждения выхода из меню.

RU

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Выбор вкуса кофе

Прибор запрограммирован производителем на приготовление кофе с нормальным вкусом.

Можно выбрать один из таких вкусов:

-  Сверхлегкий вкус
-  Легкий вкус
-  Нормальный вкус
-  Крепкий вкус
-  Сверхкрепкий вкус

Для изменения вкуса нажмите несколько раз кнопку  (рис. 7) до появления на дисплее желаемого вкуса.

Выбор количества кофе в чашке

Прибор запрограммирован производителем на приготовление нормального количества кофе.

Для выбора количества кофе, поверните ручку выбора до загорания на дисплее индикатора, соответствующего желаемому количеству кофе (рис. 8):

СООТВЕТСТВУЮЩИЙ КОФЕ	КОЛИЧЕСТВО (МЛ)
МОЙ КОФЕ 	Можно запрограммировать от 20 до 180
МАЛЕНЬКАЯ ЧАШКА 	≈40
НОРМАЛЬНЫЙ 	≈60
БОЛЬШАЯ ЧАШКА 	≈90
ОЧЕНЬ БОЛЬШАЯ ЧАШКА 	≈120

Персонализация количества “мой кофе”

Прибор запрограммирован производителем на выдачу приблизительно 30 мл “моего кофе”. Для изменения количества действуйте следующим образом:

1. Поставьте чашку под носиками распределителя кофе (рис. 9).
2. Поверните ручку выбора (В6) до загорания индикатора .
3. Нажмите и удерживайте кнопку приготовления одной чашки  (рис. 10), пока на дисплее не появится надпись “1 МОЙ КОФЕ Программ. Количество” и прибор не начнет выдавать кофе; теперь отпустите кнопку;
4. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, еще раз нажмите кнопку .

С этого момента количество кофе в чашке запрограммировано по новым параметрам.

Регулировка кофемолки

Кофемолка не требует регулировки, по крайней мере, вначале, поскольку она уже запрограммирована производителем на правильную выдачу кофе.

Вместе с тем, если после приготовления первого кофе выдача кофе оказалась слишком быстрой или слишком медленной (по каплям), необходимо ручкой регулятора откорректировать степень помола (рис. 11).

Замечание!

Ручку регулятора следует поворачивать только во время работы кофемолки.



Эффект от такой корректировки проявляется только после приготовления еще как минимум 2 чашек кофе. Если даже после корректировки желаемый результат не достигнут, повторите действия, поворачивая ручку еще на один шаг.

Советы по приготовлению более горячего кофе

Советы по приготовлению более горячего кофе:

- перед выдачей кофе провести промывание: см. раздел “Промывание” (стр. 141).

Опасность ожогов!

Во время промывания из носиков распределителя кофе выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в размещенном ниже водосборном поддоне. Следите за тем, чтобы на Вас не попали брызги воды.

- включить пластину для подогрева чашек, поставить на нее чашки и подождать, пока они не станут горячие (стр. 142);
- нагреть чашки горячей водой (используя функцию горячей воды);
- в меню выбрать “высокую” температуру воды.

Приготовление кофе с использованием кофе в зернах

Внимание!

Не используйте засахаренные кофейные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофе в зернах в специальный резервуар (рис. 12).
2. Поставьте под носиками распределителя кофе:
 - 1 чашку, если необходима 1 порция кофе (рис. 9);
 - 2 чашки, если необходимы 2 порции кофе.
3. Опустите распределитель так, чтобы максимально приблизить его к чашкам: так получается наилучшая

пенка (рис. 9).

4. Нажмите на кнопку желаемого количества кофе (1 чашка  или 2 чашки ) (рис. 10 и 13).
5. Приготовление начинается и на дисплее появляется выбранное количество и шкала прогресса, которая отображает процесс приготовления (рис. 14).

Сразу после завершения приготовления прибор готов к новому использованию.

Замечание:

- Процесс приготовления кофе можно остановить в любой момент, нажав одну из кнопок выдачи кофе ( или ).
- Если после завершения выдачи кофе необходимо увеличить количество кофе в чашке, достаточно нажать и удерживать (3 секунды) одну из кнопок выдачи кофе ( или ).

Сразу после завершения приготовления прибор готов к новому использованию.

Внимание!

Если кофе выходит по каплям, слишком быстро, с небольшим количеством пенки, слишком холодным, см. советы в разделе “Устранение проблем” (стр. 152). Во время работы на дисплее могут появиться некоторые тревожные сообщения, значение которых приведено в разделе “Сообщения, выводимые на дисплей” (стр. 151).

Приготовление кофе с использованием предварительно молотого кофе

Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор во избежание рассыпания кофе внутри него. Это может повредить прибор.



Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки, в противном случае внутренняя часть прибора или воронка могут засориться.

Замечание:

Если используется предварительно молотый кофе, приготовить можно только одну чашку за раз.

1. Нажмите несколько раз кнопку  (рис. 7) до появления на дисплее надписи “Предварительно молотый” и загорания индикатора .
2. Засыпьте в воронку одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 15).

3. Поставьте чашку под носиками распределителя кофе (рис. 9).
4. Нажмите на кнопку выдачи 1 чашки  (рис. 10).
5. Приготовление начато и на дисплее появится выбранное количество и шкала прогресса, которая отображает процесс приготовления кофе.

Сразу после завершения приготовления прибор готов к новому использованию.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОКА С ПЕННОЙ ШАПОЧКОЙ (ДЛЯ КАПУЧИНО) И ГОРЯЧЕГО МОЛОКА (БЕЗ ПЕННОЙ ШАПОЧКИ)

Пар может быть использован для вспенивания молока и разогревания напитков.



Внимание! Опасность ожогов

Во время этих процедур выходит пар: будьте осторожны во избежание ожогов.

Приготовление молока с пенной шапочкой для капучино



Замечание!

ля капучино готовьте кофе в большой чашке, добавляя потом в нее молоко с пенной шапочкой.

1. Поверните капучинатор наружу и разместите под ним пустую емкость (рис. 4).
2. Нажмите кнопку  до загорания индикатора .



Замечание!

Чтобы во время вспенивания молоко не смешалось с остатками воды, следует предварительно слить воду. Для этого рекомендуется несколько секунд выпускать воду с паром до тех пор, пока не пойдет только пар.

3. Нажать кнопку  (рис. 2); прибор нагревается и появляется надпись “Пар”: когда прибор достигнет идеальной температуры, начнется подача пара. Остановите процесс, снова нажав кнопку .
4. Опорожните емкость, затем заполните ее молоком (приблизительно 100 граммов молока на каждую чашку капучино). При выборе размеров емкости учитывайте, что объем молока увеличивается в 2-3 раза;



Замечание!

Для получения более плотной и пышной пенки-шапочки используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет температуру холодильника (около 5° С). Чтобы избежать слабого вспенивания молока или крупных пузырьков, всегда очищайте капучинатор, как указано в разделе “Очистка капучинатора после использования” (стр. 15).

- Убедитесь в том, что кольцо насадки капучинатора находится в положении “КАПУЧИНО” (рис. 16).
- Погрузите насадку капучино в емкость с молоком (рис. 17); следите за тем, чтобы не погрузить в молоко черное кольцо.
- Проверьте, горит ли индикатор режима пара  в противном случае еще раз выберите этот режим , нажав кнопку . Из насадки поступает пар, благодаря которому молоко приобретает кремовый и пышный вид.
- Для получения более кремовой пенки, медленно поворачивайте емкость в направлении снизу вверх. (Советуем не превышать 3 минуты непрерывной подачи пара);
- Получив желаемую молочную пенку, прекратите подачу пара, нажав кнопку .



Внимание! Опасность ожогов

Выключите пар и только потом убирайте из-под насадки емкость со вспененным молоком, чтобы избежать ожогов от брызг горячего молока.

- Добавьте в предварительно приготовленный кофе вспененное молоко. Капучино готов: добавьте сахар по вкусу и посыпьте (если желаете) какао-порошком.

Приготовление горячего молока (без пенной шапочки)

Чтобы приготовить горячее молоко без пенной шапочки, выполните действия, указанные в предыдущем разделе, и проверьте, чтобы кольцо насадки капучинатора было направленно вверх, в положении “МОЛОКО”.

Очистка капучинатора после каждого использования

С целью предотвращения отложения остатков молока или засорения, следует очищать капучинатор после каждого использования.



Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки из капучинатора выходит небольшое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на Вас не попали брызги воды.

- Нажав кнопку  в течение нескольких секунд выпустите небольшое количество воды или пара. Снова нажмите кнопку, чтобы прекратить подачу горячей воды/пара.
- Подождите несколько минут, пока капучинатор не остынет. Затем, одной рукой удерживая трубку капучинатора, второй рукой поверните насадку против часовой стрелки (рис. 18) и потяните ее вниз, чтобы снять.
- Передвиньте кольцо вверх (рис. 19).
- Теплой водой тщательно промойте все части насадки.
- Убедитесь в том, что отверстия, указанные стрелкой на рис. 20, не засорены. В случае необходимости прочистите их иголкой.
- Соберите внутреннюю часть, вставьте ее в трубку, затем вставьте форсунку для пара и поверните ее против часовой стрелки для блокировки.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Приготовление



Внимание! Опасность ожогов.

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выдает горячую воду. Трубка распределителя горячей воды нагревается во время подачи воды, поэтому распределитель следует держать только за ручку.

- Поместите емкость под капучинатором (как можно ближе, чтобы избежать брызг) (рис. 4).
- Нажмите кнопку  до загорания индикатора .
- Нажмите кнопку  (рис. 1); на дисплее появляется “Горячая вода...”.
- Вода подается из капучинатора: подача воды автоматически прекращается после приблизительно 250 мл.
- Чтобы вручную прекратить подачу горячей воды, снова нажмите кнопку .



Замечание!

- Если активирован режим “Экономия электроэнергии”, перед началом подачи горячей воды может пройти несколько секунд.
- Не подавайте горячую воду более 3 минут.

Изменение количества

Прибор запрограммирован производителем на выдачу 250 мл горячей воды. Если необходимо изменить количество, действуйте следующим образом:

1. Поместите емкость под распределителем.
2. Нажмите кнопку  до загорания индикатора .
3. Нажмите и удерживайте минимум 8 секунд кнопку  (рис. 1); на дисплее не появится надписи "Горячая вода Програм. Количество";
4. Когда вода в чашке достигнет желаемого уровня, еще раз нажмите кнопку .

Теперь прибор перепрограммирован на новое количество горячей воды.

ОЧИСТКА И УХОД

Чистка прибора

Периодической чистке подлежат такие части прибора:

- контейнер для кофейной гущи (A9),
- водосборный поддон (A11),
- внутренняя часть прибора, доступная после открытия служебной дверцы (A12),
- бачок для воды (A7),
- носики распределителя кофе (A14) и форсунка горячей воды/капучинатор (A15),
- воронка для засыпания предварительно молотого кофе (A4),
- заварочный блок (A8).



Внимание!

- Для чистки прибора не пользуйтесь растворителями, абразивными моющими средствами или спиртом. Суперавтоматические аппараты De'Longhi не требуют использования химических добавок для чистки.
- Детали прибора не предназначены для мытья в посудомоечной машине.
- Не пользуйтесь металлическими предметами для удаления накипи или отложений кофе, так как они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Чистка контейнера для кофейной гущи

Когда на дисплее появляется надпись "опорожните контейнер для гущи!", необходимо его опорожнить и почистить. Пока контейнер не будет опорожнен, данное сообщение не исчезнет с дисплея, а машина не будет готовить кофе. Для очистки (при включенной машине):

- Откройте служебную дверцу на передней панели прибора (рис. 21), затем извлеките водосборный поддон (рис. 22), опорожните его и почистите.
- Опорожните и аккуратно очистите контейнер для

гущи, позаботившись об удалении всех имеющихся на дне отложений.



Внимание!

Когда вынимается водосборный поддон, **обязательно** всегда опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полностью заполнен.

Если не проводить данную операцию, может случиться так, что, когда Вы будете готовить кофе в следующий раз, контейнер наполнится сверх меры, что приведет к засорению прибора.

Чистка водосборного поддона



Внимание!

Если водосборный поддон периодически не чистить, вода может переливаться через край и попадать вовнутрь прибора. Это может повредить прибор, поверхности, на которых он установлен, или же окружающую обстановку.

Водосборный поддон оснащен индикатором-поплачком (красного цвета) уровня воды (рис. 23). Прежде чем этот индикатор начнет выходить за поднос для чашек, поддон необходимо опорожнить и очистить.

Для извлечения водосборного поддона:

1. Откройте служебную дверцу (рис. 21);
2. Извлеките водосборный поддон и контейнер для кофейной гущи (рис. 22);
3. Опорожните водосборный поддон и контейнер для гущи и вымойте их;
4. Вставьте на место водосборный поддон и контейнер для кофейной гущи;
5. Закройте служебную дверцу.

Чистка внутренней части прибора



Опасность поражения электрическим током!

Прежде чем выполнять любую операцию по очистке внутренних частей, необходимо выключить прибор (см. раздел "Выключение прибора", стр. 141) и отсоединить от электросети. Никогда не погружайте прибор в воду.

1. Периодически (приблизительно после каждых 100 порций кофе) проверяйте чистоту прибора внутри (для этого достаточно вынуть водосборный поддон). Если необходимо, удалите кофейные отложения кисточкой и губкой.
2. Удалите все остатки пылесосом (рис. 24).

RU

Чистка бачка для воды

1. Периодически чистите (приблизительно раз в месяц) бачок для воды (A7) влажной тряпкой с небольшим количеством деликатного моющего средства.
2. После очистки тщательно промойте бачок для удаления всех остатков моющего средства.

Чистка носиков распределителя кофе

1. Очистите носики для подачи кофе губкой или тряпкой (рис. 25).
2. Проверяйте, чтобы отверстия распределителя кофе не были засорены. Если необходимо, удалите отложения кофе зубочисткой (рис. 26).

Чистка воронки для засыпания предварительно молотого кофе

Периодически проверяйте (приблизительно раз в месяц), чтобы воронка для засыпания предварительно молотого кофе (A4) не была засорена. Если необходимо, удалите отложения кисточкой из комплекта поставки.

Чистка заварочного блока

Заварочный блок (A8) должен чиститься не меньше одного раза в месяц.



Внимание!

Нельзя вынимать заварочный блок при включенном приборе.

1. Убедитесь в том, что машина правильно провела процедуру выключения (см. “Выключение прибора”, стр. 141).
2. Откройте служебную дверцу (рис. 21);
3. Извлеките водосборный поддон и контейнер для кофейной гущи (рис. 22);
4. Надавите на два фиксатора красного цвета и одновременно выньте заварочный блок (рис. 27).



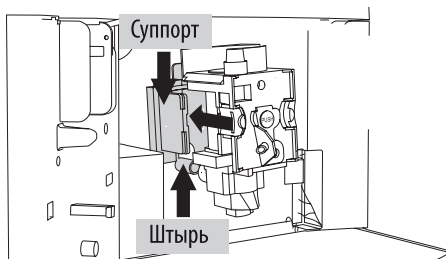
Внимание!

ПРОМЫВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ

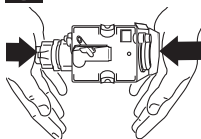
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА – ЗАПРЕЩЕНО МЫТЬЕ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очистите заварочный блок, не используя моющие средства, поскольку они могут повредить его.

5. Погрузите приблизительно на 5 минут заварочный блок в воду, и потом промойте его под краном.
6. После очистки вставьте заварочный блок на место, направив в суппорт и штырь вниз; затем надавите на надпись PUSH до щелчка.



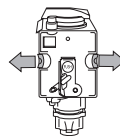
Замечание!



Если заварочный блок плохо вставляется, необходимо (перед возвращением на место) вернуть ему правильные размеры, для чего

одновременно надавить на верхнюю и нижнюю части блока, как показано на рисунке.

7. Вставив блок на место, убедитесь, что два красных фиксатора выпрямились наружу.
8. Вставьте на место водосборный поддон и контейнер для гущи.
9. Закройте служебную дверцу.



ДЕКАЛЬЦИФИКАЦИЯ

Очищайте машину от накипи, когда на дисплее появится (будет мигать) сообщение “УДАЛИТЕ НАКИПЬ”.



Внимание!

Раствор для удаления накипи (декальцинатор) содержит кислоты, которые могут вызвать раздражение кожи и глаз. Крайне необходимо соблюдать меры предосторожности производителя, указанные на упаковке с декальцинатором, и мер по оказанию первой помощи в случае контакта раствора с кожей, глазами.



Замечание!

Используйте исключительно декальцинатор De'Longhi. Никогда не используйте декальцинатор на сульфаминовой или уксусной основе, в данном случае действие гарантии прекращается.

1. Выключите прибор.
2. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования.
3. Поверните ручку выбора до появления на дисплее

надписи “Декальцификация”. Нажмите **OK** > **/** : на дисплее появится “Декальцификация Подтверждаете?”: нажмите **OK** > **/** для активации функции.

4. На дисплее появится надпись “ОПОРОЖНИТЕ ВОДОСБОРНЫЙ ПОДДОН Введите декальцинатор. Подтверждаете?”.

5. Перед подтверждением полностью опорожните бачок для воды (A7); затем опорожните водосборный поддон (A11) и контейнер для кофейной гущи, вставьте их на место.

Налейте в бачок для воды декальцинатор, разбавленный водой (соблюдая пропорции, указанные на упаковке раствора), вставьте бачок на место. Разместите под трубкой капучинатора пустую емкость объемом минимум 1,5 л.



Внимание! Опасность ожогов

Из трубки капучинатора выходит горячая вода, которая содержит кислоты. Следите за тем, чтобы на Вас не попали брызги воды.

6. Подтвердите нажатием кнопки **OK** > **/**.
7. На дисплее появится сообщение “Идет декальцификация...”. Программа декальцификации запущена и из трубки капучинатора вытекает раствор для удаления накипи. Программа декальцификации автоматически проводит цикл промывания в заданные интервалы для удаления известняковых отложений внутри кофемашины.

Приблизительно через 30 минут на дисплее появится сообщение “Промывание ЗАПОЛНИТЕ БАЧОК!”.

8. Теперь прибор готов к промыванию сырой водой. Извлеките бачок для воды, опорожните его, промойте под проточной водой, залейте чистую воду и вставьте на место: на дисплее появится “Промывание... Нажмите OK”.
9. Опорожните емкость, используемую для сбора раствора-декальцинатора, и снова установите ее под капучинатором
10. Нажмите кнопку **OK** > **/** для запуска промывания. Горячая вода начнет вытекать из трубки капучинатора, а на дисплее появится сообщение “Промывание...”.
11. Когда бачок для воды будет полностью пустой, на дисплее появится сообщение “Промывание завершено... Подтверждаете?”.
12. Нажмите кнопку **OK** > **/**: прибор автоматически выключится.

Для использования прибора, включите его нажатием

кнопки . Перед включением не забудьте снова опорожнить водосборный поддон .

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Сообщение “УДАЛИТЕ НАКИПЬ!” появляется на дисплее через определенный период времени, который зависит от жесткости воды.

Прибор настроен производителем на 4-й уровень жесткости. По желанию можно запрограммировать аппарат, исходя из реальной жесткости воды в различных регионах, изменив тем самым частоту проведения декальцификации.

Измерение жесткости воды

1. Достаньте из упаковки тест-полоску “ТЕСТ НА ОБЩУЮ ЖЕСТКОСТЬ”, входящую в комплект поставки.
2. Полностью погрузите полоску в стакан с водой приблизительно на 1 секунду.
3. Выньте полоску и слегка ее встряхните. Приблизительно через 1 минуту появятся 1, 2, 3 или 4 квадрата красного цвета; в зависимости от жесткости воды, каждый квадратик соответствует одному уровню

Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3

Уровень 4

RU

Настройка на жесткость воды

1. Нажмите кнопку **P** для входа в меню программирования;
 2. Поверните ручку выбора до появления надписи “Жесткость воды”.
 3. Подтвердите нажатием кнопки **OK** > **/**.
 4. Поверните ручку выбора и задайте уровень, определенный тест-полоской (см. рис. В предыдущем разделе).
 5. Нажмите кнопку **OK** > **/** для подтверждения.
 6. Нажмите кнопку < **ESC** для выхода из меню.
- Теперь машина перепрограммирована на основе новых параметров жесткости воды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10А
Потребляемая мощность:	1450Вт
Давление:	15 бар
Вместимость бачка для воды:	1,7 л
Размеры LxHxP:	284x380x440 мм
Длина шнура:	1,5 м
Вес: 11,4 кг	
Макс. вместимость контейнера для зерен	250 г

CE Аппарат соответствует таким директивам ЕС:

- Директива об энергопотреблении в дежурном режиме 1275/2008
- Директива относительно низкого напряжения 2006/95/СЕ и последующие поправки;
- Директива относительно электромагнитной совместимости 2004/108/СЕ и последующие поправки;
- Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, отвечают распоряжениям Европейского Парламента 1935/2004.

СООБЩЕНИЯ, ВЫВОДИМЫЕ НА ДИСПЛЕЙ

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
НАПОЛНИТЕ БАЧОК	Недостаточно воды в бачке.	Заполните бачок для воды и/или правильно вставьте его, нажимая до щелчка.
ПОМОЛ СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ОТРЕГУЛИРУЙТЕ КОФЕМОЛКУ! ЧЕРЕДУЕТСЯ С... ГОРЯЧАЯ ВОДА... ПОДТВЕРЖДАЕТЕ? △	Помол слишком мелкий, кофе выходит слишком медленно или не выходит вообще.	Еще раз приготовьте кофе и поверните ручку регулятора на один шаг в сторону цифры 7 по часовой стрелке (все – во время работы кофемолки). Если после приготовления как минимум 2 порций кофе выдача кофе остается слишком медленной, еще раз поверните ручку регулятора на один шаг. Если проблема остается, нажмите кнопку ОК и дайте вытечь воде из распределителя, пока выдача воды не станет нормальной
ОПОРОЖНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ!	Контейнер для кофейной гущи заполнен и прошло более 3 дней с момента последнего приготовления кофе (эта функция гарантирует надлежащий уход за прибором).	Опорожните контейнер для кофейной гущи и очистите его, затем вставьте на место. Внимание: вынимая водосборный поддон, необходимо всегда опорожнять контейнер для гущи, даже если он не полон. Если не выполнить эту операцию, может случиться так, что, когда Вы будете готовить кофе в следующий раз, контейнер наполнится сверх меры, что приведет к засорению прибора.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ!	После чистки не был вставлен на место контейнер для гущи.	Откройте служебную дверцу, выньте водосборный поддон и вставьте на место контейнер для гущи.
ЗАСЫПЬТЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО МОЛОТЫЙ КОФЕ	При выбранной функции “предварительно молотый кофе”, молотый кофе не засыпан в воронку.	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку или отключите функцию “предварительно молотый кофе”.
УДАЛИТЕ НАКИПЬ! ☐ МИГАЕТ	Указывает на необходимость удалить накипь в приборе.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу удаления накипи, указанную в разделе “Декальцификация”.
УМЕНЬШИТЕ ДОЗУ КОФЕ	Было использовано слишком много кофе.	Выберите более легкий вкус или уменьшите количество предварительно молотого кофе.
НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ЗУРНАМИ!	- Кофейные зерна закончились. - Воронка для предварительно молотого кофе засорена.	- Наполните контейнер для зерен. - Очистите воронку, как это указано в разделе “Чистка воронки для засыпания предварительно молотого кофе”.
ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ БЛОК! △	После чистки не был вставлен на место заварочный блок.	Вставьте заварочный блок, как указано в разделе “Чистка заварочного блока”.
ЗАКРОЙТЕ СЛУЖЕБНУЮ ДВЕРЦУ! △	Служебная дверца открыта.	Закройте служебную дверцу.
ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ	Функция активирована и позволяет уменьшить уровень энергопотребления.	Отключите эту функцию (см. раздел “Экономия электроэнергии”).
ОБЩАЯ ТРЕВОГА! △	Машина внутри очень загрязнена.	Тщательно очистите прибор, как указано в разделе “Очистка и уход”. Если после очистки прибор снова выводит сообщение, обратитесь в сервисный центр.
		Выберите более легкий вкус или уменьшите количество предварительно молотого кофе.

RU

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Ниже перечислены некоторые возможные неполадки.

Если проблема не может быть решена описанным способом, обратитесь в сервисный центр.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Кофе не горячий.	• Чашки предварительно не нагреты.	• Включите подогрев чашек и в течение как минимум 20 минут подогрейте чашки.
	• Заварочный блок остыл, поскольку прошло 2-3 минуты после последнего приготовления кофе.	• Перед приготовлением кофе подогрейте заварочный блок с помощью функции подогрева (см. раздел "Советы по приготовлению более горячего кофе").
	• Задано низкую температуру кофе.	• Задайте в меню высокую температуру кофе.
В кофе мало пенки.	• Кофе помолот очень грубо.	• Поверните ручку регулятора кофемолки на один шаг в направлении цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 11). Выполните процедуру пошагово для получения удовлетворительного результата. Эффект будет замечен только после 2 порций кофе.
	• Неподходящий тип кофе.	• Используйте кофе, подходящий для кофейных автоматов эспрессо.
Кофе выходит очень медленно или по каплям.	• Кофе помолот очень мелко.	• Поверните ручку регулятора кофемолки на один шаг в направлении цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 11). Выполните процедуру пошагово для получения удовлетворительного результата. Эффект будет замечен только после 2 порций кофе
Кофе выходит очень медленно или по каплям.	• Носики засорены сухим порошком кофе.	• Очистите носики при помощи зубочистки, губки или кухонной щетки с жестким ворсом.
	• Подача кофе внутри служебной дверцы заблокирована.	• Тщательно очистите блок подачи кофе, особенно возле шарнирных петель.
Кофе выходит очень быстро.	• Кофе помолот очень грубо.	• Поверните ручку регулятора кофемолки на один шаг в направлении цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 11). Не поворачивайте слишком ручку, иначе, когда понадобятся две чашки кофе, кофе может выходить по каплям.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков распределителя.	• Носики засорены.	• Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 26).
Из распределителя выходит не кофе, а вода.	• Молотый кофе заблокирован в воронке (A4).	• Опорожните воронку при помощи ножа, как указано в разделе "Чистка воронки для засыпания предварительно молотого кофе".
Молоко имеет большие пузырьки	• Молоко недостаточно холодное или недостаточно обезжиренное.	• Используйте преимущественно полностью или же частично обезжиренное молоко, имеющее температуру холодильника (приблизительно 5°C). Если результат неудовлетворительный попробуйте взять молоко другого производителя
Молоко не вспененное	• Капучинатор засорен.	• Проведите очистку, как указано в разделе "Очистка капучинатора после использования".
Прибор не включается	• Вилка не вставлена в розетку.	• Вставьте вилку в розетку.
	• Главный выключатель не включен.	• ПЕРЕВЕДИТЕ ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ I (рис. 1).